



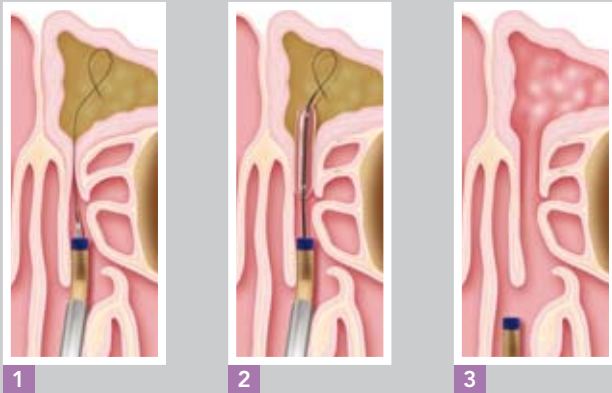
# Plagt Sie die Sinusitis?

## Balloon Sinuplasty™-System

### Ein neuartiges Ballon-Katheter-Verfahren

Balloon Sinuplasty™-Produkte repräsentieren eine neue Technologie zur Eröffnung blockierter Ausführungsgänge der Nasennebenhöhlen. In vielen Fällen müssen dadurch weder Gewebe noch Knochen entfernt werden. Die Relieva-Balloon Sinuplasty™-Produkte sind von der amerikanischen Gesundheitsbehörde (FDA) und der europäischen Gesundheitsbehörde (CE) zugelassen und werden von qualifizierten und dafür speziell ausgebildeten HNO-Ärzten angewendet.

### Schritte zur Vorgehensweise in der Anwendung der Balloon-Sinuplasty™-Technologie



**Schritt 1:** Wenn Ihr Arzt die Balloon-Sinuplasty™-Methode anwendet, führt er zunächst einen Nebenhöhlen-Führungskatheter und einen flexiblen Führungsdraht durch die Nasenöffnung in die entsprechende Nebenhöhle. Über den liegenden Führungsdraht wird der Ballonkatheter wie auf einer Schiene in die Nase vorgeschoben.

**Schritt 2:** Der Ballonkatheter wird genau auf die Höhe der blockierten Engstelle vorgeschoben und behutsam aufgedehnt.

**Schritt 3:** Wenn der Balloon-Sinuplasty™-Katheter wieder heraus gezogen wird, bleibt in der Regel ein offener wieder hergestellter Ausführungsgang und eine funktionierende normale Nebenhöhle zurück.

## Vorteile der Balloon-Sinuplasty™\*-Technik

### Sicher und effektiv

Während die Benutzung eines chirurgischen Instrumentes einige Risiken beinhaltet, haben die Studien mit dem Balloon-Sinuplasty™-System gezeigt, dass diese Anwendung sicher und effektiv die lästigen Symptome der Sinusitis beseitigt.

### Minimal invasiv

Bei dieser Technologie werden kleine, weiche und flexible Materialien benutzt und durch die Nasenlöcher eingeführt. Damit werden die blockierten Ausführungsgänge behutsam geöffnet.

### Weniger Blutungen

Weil in vielen Fällen keine Schleimhaut oder Knochen entfernt werden, wenn diese Technik angewendet wird, sind nur geringe Blutungen zu erwarten. Konsequenterweise kann dadurch auch die Benutzung der für die Patienten unangenehmen Nasentamponaden vermieden werden.

### Schnelle Erholungszeit

Natürlich variiert die Erholungszeit von Patient zu Patient individuell. Viele mit dieser Methode behandelten Patienten, können schon innerhalb von 24 Stunden ihre Arbeit wieder aufnehmen.

### Begrenzt keine Therapie-Optionen

Bei der Balloon-Sinuplasty™-Technik handelt es sich um ein endoskopisches Werkzeug und kann zusammen mit anderen medikamentösen Therapien oder chirurgischen Techniken kombiniert werden. Es limitiert keine künftigen Behandlungsoptionen, wenn die Krankheit fort schreitet.

\* Die o.a. Vorteile basieren aus Erkenntnissen von klinischen Studien, die über Acclarent Inc. zugänglich sind.

Vertrieb Deutschland:

### Neuwirth Medical Products GmbH

Bachstraße 10, 63785 Obernburg

Tel: +49 (0) 60 22 / 7 09 60, Fax: +49 (0) 60 22 / 70 96 20

info@neumedpro.de, www.neumedpro.de



[www.balloonsinuplasty.com](http://www.balloonsinuplasty.com)

1-877-868-NOSE

©2006 Acclarent, Inc. All rights reserved. Acclarent, Balloon Sinuplasty, and Relieva are trademarks of Acclarent, Inc. All images are graphic representations only. MKT00530 Rev. C

## Eine neue Medizintechnologie könnte Sie entlasten.

## Lernen Sie hier mehr über die Balloon-Sinuplasty™ -Technik



Die Sinusitis hat auf die Lebensqualität einen größeren Einfluss als die Zuckerkrankheit oder eine Herzschwäche.

## Sinusitis: Ein weit verbreitetes Problem

In der BRD werden pro Jahr etwa 10 Millionen Diagnosen für Sinusitis gestellt. Damit ist die Sinusitis eines der häufigsten Gesundheitsprobleme in der BRD. Sie kommt häufiger vor als die Arthritis oder der Bluthochdruck und belastet die Lebensqualität sogar mehr als Diabetes oder Herzschwäche. Die Betroffenen leiden nicht nur an körperlichen Symptomen, sondern häufig auch seelisch.<sup>1, 2, 3</sup>

## Was ist eine Sinusitis?

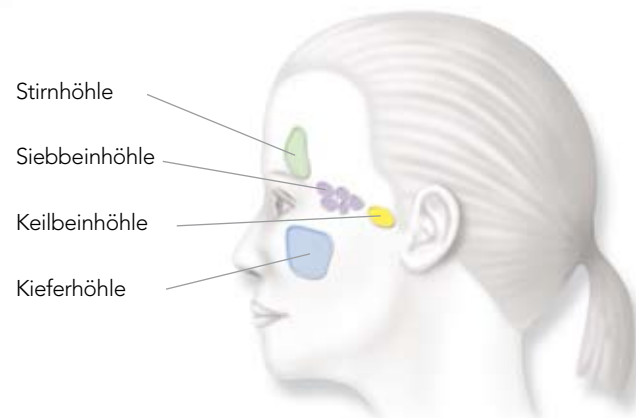
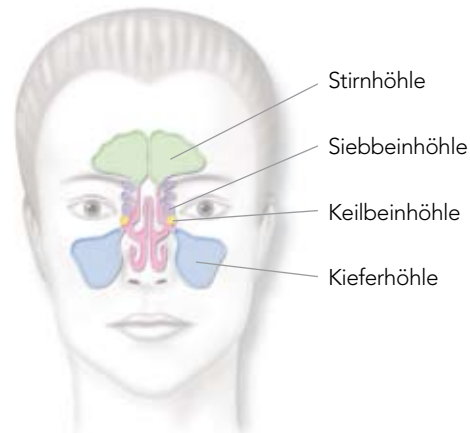
Unter Sinusitis versteht man eine Entzündung des Nasennebenhöhle-Systems, die sowohl durch Bakterien als auch durch Viren verursacht wird. Bei verschlossenen Ausführungsgängen kann der Abfluss von Nasensekret nicht stattfinden. Dieser Zustand führt letztendlich zu entzündlichen und infektiösen Nasennebenhöhlen.

## Symptome

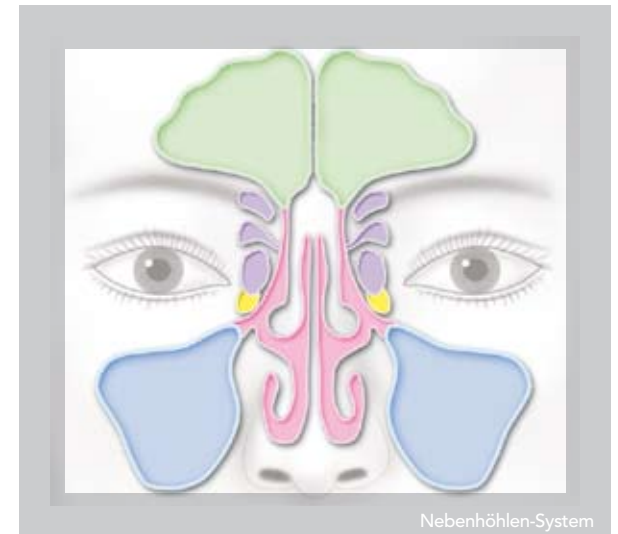
- Gesichtsschmerz, Druckgefühl oder Schwellung
- Verstopfung der Nase
- Ausfluss von verfärbtem Nasenschleim
- Verlust des Riechvermögens
- Kopfschmerz
- Müdigkeit und Abgeschlagenheit

## Was wird als Nasennebenhöhle bezeichnet?

Nasennebenhöhlen sind luftgefüllte Taschen und liegen neben der Nase im knöchernen Gesichtsschädel. Es gibt auf jeder Gesichtshälfte vier verschiedene Nasennebenhöhlen -Typen.



Jede Höhle hat einen Ausführungsgang durch den Schleim abfließt. Diese Schleim-Drainage ist ein ganz normaler Vorgang, der die Nasennebenhöhlen gesund erhält.



## Arten der Sinusitis

Die Sinusitis wird üblicherweise durch eine Erkältung, Allergie oder eine starke Umweltbelastung hervorgerufen. Die dadurch ausgelösten Symptome, wie z.B. ein erhöhter intranasaler Druck und eine Verlegung der Nase, bauen sich innerhalb weniger Tage auf. Halten die Symptome an, kann sich dadurch eine bakterielle Infektion - in der Fachsprache **akute Sinusitis** genannt - entwickeln. Wenn dieser Zustand öfter eintritt, mindestens drei Monate oder länger andauert, spricht man von einer **chronischen Sinusitis**.

## Die Behandlung der chronischen Sinusitis

Die häufigsten Behandlungsformen einer chronischen Sinusitis sind die medikamentöse Therapie und/oder eine herkömmliche Nasennebenhöhlenchirurgie. Als medikamentöse Behandlung kommen u.a. Sprays, Antibiotika und Kortisonpräparate in Frage. Eine herkömmliche Nasennebenhöhlenchirurgie oder die neuartige *Balloon Sinuplasty™* (Ballon-Katheter-Dilatationsverfahren) bieten sich in der Folge an. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt darüber, welche Therapieform für Sie geeignet ist.

<sup>1</sup> National Institute of Allergy and Infectious Diseases

<sup>2</sup> National Academy on an Aging Society

<sup>3</sup> Benninger, M., Otolaryngol Head Neck Surg 2003; 1295; S1-S32